

MARTE 2

GIOVE 3



VETRINE
SERVE-OVER COUNTERS



OSCARTIELLE®



Oscartielle rivisita in chiave contemporanea questa vetrina a vetri curvi, ottenendo un risultato estremamente moderno, caratterizzato dall'alternanza di superfici curve e piane piacevolmente raccordate. Grazie all'assenza dei montanti posteriori viene favorito l'accesso alla vasca espositiva da parte dell'operatore.

La presenza dei vetri apribili verso l'alto facilita le operazioni di pulizia e le celle inferiori, standard nelle versioni refrigerate, aumentano la versatilità di utilizzo.

Oscartielle revamps this display cabinet with curved glass in a contemporary key, producing an ultra-modern look, featuring alternating curved and flat surfaces seamlessly joined together. The absence of rear supports makes it easier for the operator to access the display area.

Lift-up glass facilitates cleaning operations and the lower cells, standard supplied in refrigerator versions, make their use more versatile.

Oscartielle revisite en touche contemporaine cette vitrine à vitres courbes, en obtenant un résultat très moderne, caractérisé par une alternance de surfaces courbes et planes agréablement raccordées. Grâce à l'absence de montants postérieurs, l'accès à la cuve d'exposition est favorisé à l'opérateur.

La présence des vitres ouvrables vers le haut facilite les opérations de nettoyage et les cellules inférieures, standard dans les versions réfrigérées, augmentent la polyvalence d'utilisation.

Oscartielle überarbeitet diese Vitrine aus gebogenem Glas in einem zeitgemäßen Stil und erzielt ein äußerst modernes Ergebnis, das sich durch den Wechsel von gebogenen und ebenen Oberflächen auszeichnet, die angenehm miteinander verbunden sind. Aufgrund des Fehlens der hinteren Stützen wird der Zugriff zum Ausstellungsbereich seitens der Verkäufer erleichtert.

Das Vorhandensein der nach oben aufklappbaren Vitrinen vereinfacht die Reinigungsarbeiten und die unteren Zellen – serienmäßig bei den Kühlversionen vorhanden – erhöhen die Vielseitigkeit im Gebrauch.

Oscartielle revive esta vitrina curvada en clave contemporánea, obteniendo un resultado extremadamente moderno, caracterizado por la alternancia de superficies curvas y planas agradablemente unidas. Gracias a la ausencia de los montantes posteriores, se facilita el acceso a la bandeja expositiva por parte del operador.

Con la apertura hacia arriba del cristal se facilitan las operaciones de limpieza y las celdas inferiores, de serie en las versiones refrigeradas, aumentan la versatilidad de uso.

Компания Oscartielle переосмысляет в новом ключе эту витрину с гнутыми стеклами, результатом чего является необыкновенно современный дизайн с привлекательным чередованием соединенных между собой изогнутых и плоских поверхностей. Отсутствие задних стоек делает более удобным доступ персонала к демонстрационному отделению.

Открывающиеся вверх стекла облегчают операции по очистке, а нижние секции, стандартные в охлаждаемых версиях, делают использование еще более гибким и универсальным.

MARTE 2

VETRINE
SERVE-OVER COUNTERS

OSCARTEILLE



MARTE 2

OSCARTIELLE



VETRINE
SERVE-OVER COUNTERS



Giove 3 ripropone le stesse linee moderne del modello Marte 2, con la variante di una sovrastruttura a vetri curvi priva dei montanti, soluzione che offre un piacevole risultato di trasparenza e leggerezza.

Giove 3 showcases the same modern lines as the Marte 2 model, but with a curved glass superstructure with no supports; a solution which produces an aesthetically pleasing result of transparency and lightness.

Giove 3 repropose les mêmes les lignes modernes du modèle Marte 2, avec la variante d'une superstructure à vitres courbes sans montant, solution qui offre un agréable résultat de transparence et de légèreté.

Auch Giove 3 bietet die gleichen modernen Linien, wie das Modell Marte 2, mit der Variante eines gebogenen Glasaufbaus ohne Pfosten an. Das Ergebnis dieser Lösung ist Transparenz und Leichtigkeit.

Giove 3 ofrece las mismas líneas modernas que el modelo Marte 2, con la variante de una superestructura de vidrio curvado sin montantes, una solución que ofrece un resultado agradable de transparencia y ligereza.

Giove 3 предлагает тот же современный дизайн модели Marte 2, но с надстройкой, имеющей гнутые стекла без стоек остекления – весьма привлекательный вариант легкости и прозрачности.

GIOVE 3





GIOVE 3



VETRINE
SERVE-OVER COUNTERS

Il vetro anteriore del Giove 3 è apribile verso il basso per le operazioni di pulizia e le celle inferiori sono standard nelle versioni refrigerate. La vasta gamma di accessori permette di personalizzare questo mobile secondo le proprie esigenze.

The front glass of Giove 3 can be opened downwards when being cleaned and the lower cells are standard supply in the refrigerated versions. The vast range of accessories allows you to customise this display cabinet to your requirements.

La vitre antérieure de Giove 3 peut être ouverte vers le bas pour les opérations de nettoyage et les cellules inférieures sont standard dans les versions réfrigérées. La large gamme d'accessoires permet de personnaliser ce meuble selon ses propres exigences.

Das Frontglas des Giove 3 kann für Reinigungsarbeiten nach unten geöffnet werden und die unteren Zellen sind in den Kühlversionen Standard. Mit dem umfangreichen Zubehör können Sie dieses Möbelstück ganz nach Ihren Wünschen gestalten.

El cristal frontal de la Giove 3 abatible hacia abajo para su limpieza y las celdas inferiores son estándar en las versiones refrigeradas. La amplia gama de accesorios permite personalizar este mobiliario de acuerdo a sus exigencias.

Переднее стекло модели Giove 3 открывается вниз для выполнения операций по очистке, а нижние секции являются стандартными в охлаждаемых версиях. Широкий ассортимент аксессуаров позволяет кастомизировать этот элемент торговой мебели в соответствии с собственными потребностями.

OSCARTIELLE®



GIOVE 3

- Sovrastruttura priva di montanti.
- Sovrastruttura a vetri apribili verso il basso.
- Support-free superstructure.
- Superstructure with pull-down glass.
- Superstructure sans montant.
- Superstructure à vitres qui peut s'ouvrir vers le bas.
- Aufbau ohne Stützen.
- Aufbau mit nach unten offenbar Vitrinen.
- Superestructura sin montantes.
- Superestructura con cristales abatibles hacia abajo.
- Надстройка без стоек остекления.
- Стекла надстройки открываются вниз.

MARTE 2

- Sovrastruttura con soli montanti anteriori.
- Sovrastruttura a vetri apribili verso l'alto.
- Plafoniera d'illuminazione "slim".
- Disponibilità di mobili refrigerati ad angolo 90° e 45°, esterni ed interni.
- Superstructure with front supports only.
- Superstructure with lift-up glass.
- "Slim" overhead lighting.
- Refrigerated cabinets available with internal and external angles of 90° and 45°.
- Superstructure avec uniquement des montants antérieurs.
- Superstructure à vitres qui peut s'ouvrir vers le haut.
- Plafonnier d'éclairage « slim ».
- Disponibilité de meubles réfrigérés à angle 90° et 45° externes et internes.
- Aufbau mit lediglich vorderen Stützen.
- Aufbau mit nach oben öffnbaren Vitrinen.
- Deckenleuchte „Slim“.
- Verfügbarkeit von Eckkühlmöbeln 90° und 45°, außen und innen.
- Superestructura únicamente con montantes frontales.
- Superestructura con cristales abatibles hacia arriba.
- Plafón «slim».
- Disponibilidad de muebles refrigerados con un ángulo de 90° y 45°, externos e internos.
- Надстройка снабжена только передними стойками.
- Стекла надстройки открываются вверх.
- Тонкий светильник для подсветки.
- Доступны охлаждаемые угловые элементы 90° и 45°, наружные и внутренние.





Accessori - Accessories



Rendiresto plexiglas.
Plexiglass change dish.
Plateau rend monnaie en plexiglas.
Rückgeldbehälter aus Plexiglas.
Bandeja-portamonedas en plexiglás.
Подставка для сдачи из плексигласа.



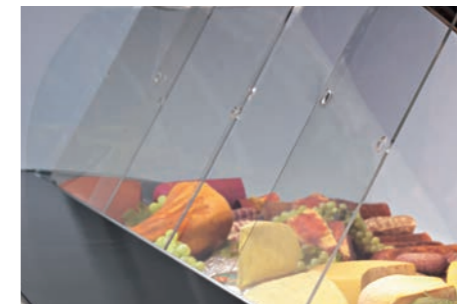
Piano intermedio (Marte 2).
Intermediate shelf (Marte 2).
Étagère intermédiaire (Marte 2).
Zwischenetage (Marte 2).
Estante intermedio (Marte 2).
Промежуточная полка (Marte 2).



Portacarte.
Paper holder.
Porte papier.
Papier Träger.
Portapapel.
Салфетница.



Vano posteriore a giorno.
Open rear compartment.
Réserve arrière ouverte.
Offenes Vorratsfach im Möbelunterbau.
Local posterior abierto.
Заднее отделение открытое.



Scorrevoli posteriori.
Sliding rear doors.
Coullisantes postérieures.
Schiebescheiben.
Corredizos posteriores.
Задние раздвижные дверцы.



Estensione piano lavoro 350 mm.
Working shelf extension 350 mm.
Extension pour tablette travail 350 mm.
Erweiterung für Arbeitsplatte 350 mm.
Extension estante de trabajo 350 mm.
Удлинитель рабочего стола 350 mm.



Piano esposizione inox.
Stainless steel display surface.
Surface d'exposition en acier inox.
Auslagefläche aus Edelstahl.
Estante de exposición en acero inox.
Экспозиционная поверхность из нержавеющей стали.



Piano esposizione nero.
Black display level.
Plan d'exposition noir.
Schwarze Ausstellungsfläche.
Superficie de exposición de color negro.
Черная поверхность витрины.



Vaschette gastro-norm.
Gastro-norm trays.
Bacs Gastronorm.
Gastronorm Schalen.
Cubetas Gastronorm.
Лотки гастро-норм.



Estensione piano lavoro 700 mm
Asse tagliere - Piano per incarto in plexiglas.
Working shelf extension 700 mm
Cutting board - Wrapping table in plexiglas.
Extension tablette de travail 700 mm - Planche à couper - Tablette pour emballage en plexiglas.
Verlängerung der Arbeitsplatte 700 mm
Schneidebrett Verpackungsfläche aus Plexiglas.
Extensión estante de trabajo 700 mm
Tabla de corte - Superficie para envolver en plexiglás.
Удлинитель рабочего стола 700 mm - Доска для резки - Стол из плексигласа для упаковки.



Asse tagliere.
Cutting board.
Planche à couper.
Schneidebrett.
Tabla de corte.
Доска для резки.

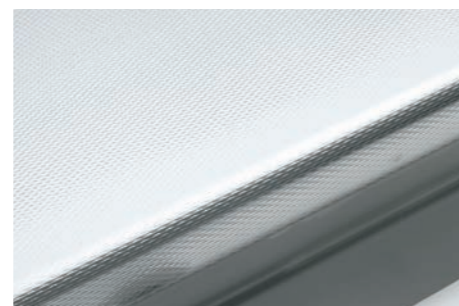
Portarotolo.
Paper towel holder.
Porte-rouleau.
Papierrollenträger.
Porta-rollo.
Держатель рулона бумаги.



Poggiaborse.
Bag rests.
Repose-sacs.
Taschenablage.
Apoya-bolsas.
Подставка для сумок.



Fiancata intermedia.
Intermediate sidewall.
Joue intermédiaire.
Zwischenseitenteil.
Lado intermedio.
Промежуточная боковая стенка.



Piano lavoro inox.
Stainless steel counter.
Tablette de travail inox.
Arbeitsplatte aus Edelstahl.
Рабочая поверхность из нержавеющей стали inox.



Kit ruote.
Wheels kit.
Kit Roues.
Gleitrollen-Bausatz.
Kit Ruedas.
Набор колесиков.



Illuminazione fronte esterno - Illuminazione LED.
External front lighting - LED lighting.
Éclairage source externe - Éclairage à LED.
Außenbeleuchtung vorne - LED-Beleuchtung.
Iluminación frontal exterior - Iluminación LED.
Освещение внешнего фронта - светодиодная подсветка.



Divisori bassi e alti per ripiano STD o a uno e due gradini.
High and low partitions for STD shelf or one and two steps.
Séparations basses et hautes pour étagère STD à un et à deux marches.
Hohe und niedrige Trennwände für ein- und zweistufige STD-Auslagen.
Divisores bajos y altos para estante STD o con uno y dos niveles.
Низкие и высокие делители для полки STD или одно- и двухступенчатые.



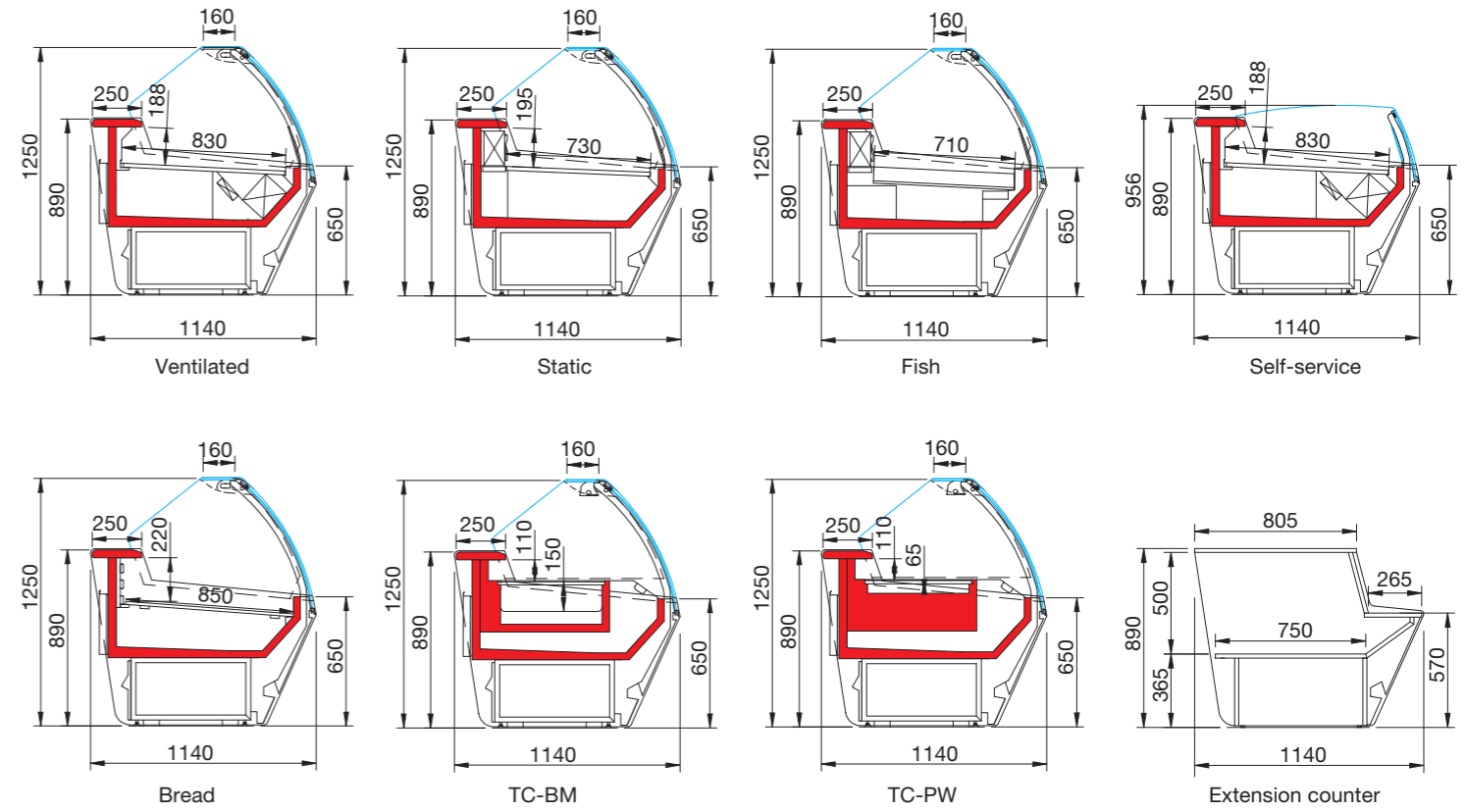
Marte 2

Ventilato Ventilated Ventilié Umluftkühlung Ventilado Вентилируемый	Lunghezza totale Length Longueur Breite Largo Общая длина	Lunghezza senza spalle Length without ends Longueur sans joues Länge ohne Seiten Largo sin Laterales Длина без выступов	Superficie d'esposizione orizzontale Horizontal display surface Surface d'exposition horizontale Gesamte Ausstellfläche Superficie de exposición de apoyo Горизонтальная площадь экспозиции	Capacità utile vetrina Net volume display area Capacité utile vitrine Nutzleistung Auslagefläche Capacidad útil vitrina Полезный Объем витрины	Capacità utile riserva Net volume storage Capacité utile réserve Nutzleistung Unterbau Capacidad útil almacenamiento Полезный Объем поприлавоуной клаовой	Temperatura d'esercizio Working temperature Temp. de fonctionnement Betriebstemperatur Temp. de ejercicio Рабочая температура
--	--	--	--	---	--	--

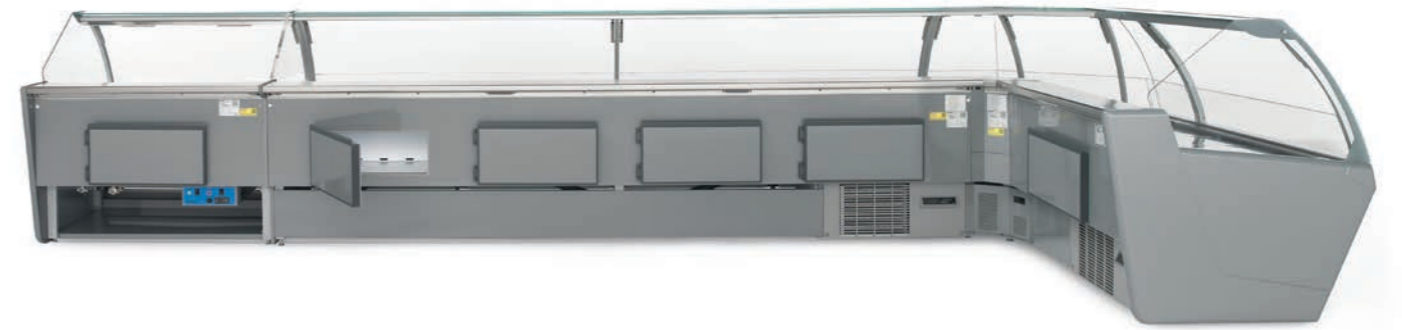
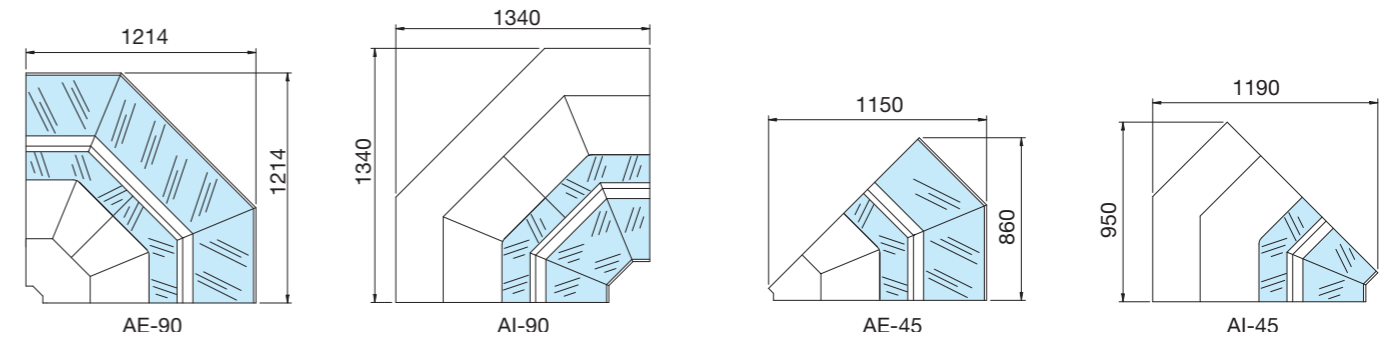
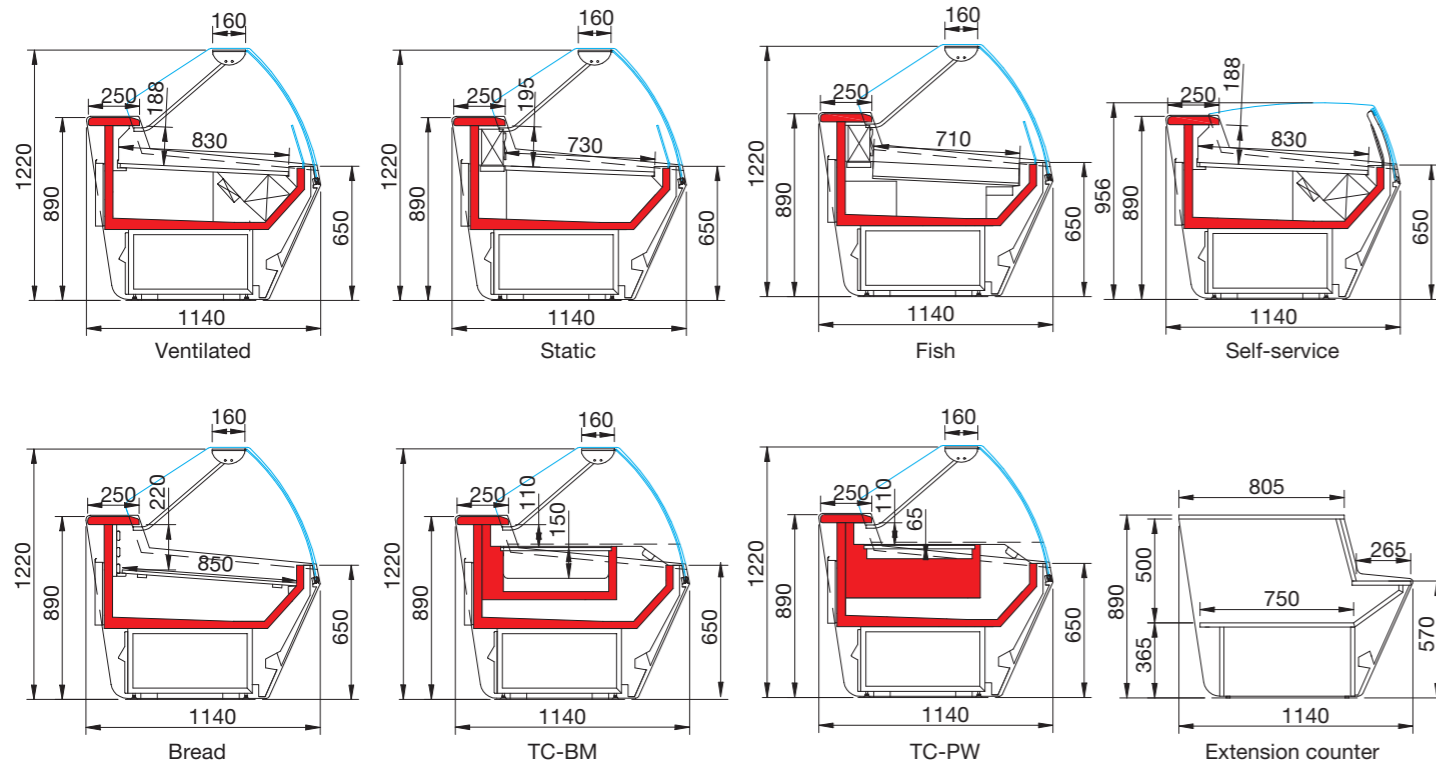
	mm	mm	m ²	dm ³	dm ³	°C
Marte 2 - Giove 3	100	1018	938	0,78	104	0/+2 °C +2°C/+4°C
	135	1330	1250	1,06	139	
	200	1955	1875	1,60	209	
	260	2580	2500	2,13	278	
	320	3205	3125	2,66	348	
	385	3830	3750	3,19	418	
Marte 2	AE90°	-	-	0,89	117	-
	AI90°	-	-	1,06	137	-
	AE45°	-	-	0,44	58	-
	AI45°	-	-	0,53	69	-

Classe climatica ambientale - Environmental climatic class - Classe climatique - Raumklimaklasse - Clase climática ambiental - Климатический класс оборудования: 3 +25 °C 60% U.R. - EN-ISO 23953 - 1/2

* Disponibile solo in versione Gruppo Esterno. - Available only in version with external unit. - Disponible uniquement en version avec Groupe Extérieur. - Nur in der Ausführung mit externem Aggregat vorhanden. - Disponible sólo en versión Grupo Externo. - Только для исполнений с вынесенным компрессором.



Giove 3



YOUR GLOBAL PARTNER FOR RETAIL SOLUTIONS



Cod.D.0000332 Ed. 07/19



VETRINE
SERVE-OVER COUNTERS



ISOLE
ISLANDS



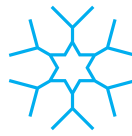
MURALI ORIZZONTALI
HORIZONTAL WALL-SITE CABINETS



SEMIVERTICALI
SEMI-VERTICAL CABINETS



VERTICALI MULTI-RIPIANI
VERTICAL MULTI-DECKS



COMBINATI
COMBI CABINETS



IMPIANTI REFRIGERANTI
REFRIGERATION SYSTEMS



CELLE FRIGORIFERE MODULARI
MODULAR COLD ROOMS

OSCARTIELLE

Oscartielle S.p.A.

Via Boffalora, 1/A - 24048 Treviolo (Bergamo) - Italy
Tel. +39 035 377911 - Fax +39 035 693200
www.oscartielle.it - info@oscartielle.it

